

Ubi Caritas

for Paul Koscielniak and the Powers Choir; Flint, Michigan

Latin Office Hymn

Translated by Paul Koscielniak

Adapted by Nicholas Palmer

Nicholas Palmer

INTRO: freely (♩ = 66-72)

Piano

pp

con Ped.

p

INTRO: freely (♩ = 66-72)

Organ

pp (play notes in cue if no piano is used)

p

(Ped.)

REFRAIN:

p

U - bi ca - ri - tas et

© 1991, Nicholas Palmer. Published by OCP, 5536 NE Hassalo, Portland, OR 97213. All rights reserved.

Keyboards may be played separately.

a - mor, De - us

i - bi est, De - us i - bi est.

All:
Soprano (Melody)

f

U - bi ca-ri-tas et a - mor,

Alto *f*

U - bi ca-ri-tas et a - mor,

Tenor *f*

U - bi ca - ri-tas et a - mor,

Bass *f*

U - bi ca - ri-tas et a - mor,

f

8va ----- *loco* ----- *8va*

f

8vb

f

De - us i - bi est, De - us i - bi est. *pp*

De - us i - bi est, De - us i - bi est. *pp*

De - us i - bi est, De - us i - bi est. *pp*

De - us i - bi est, De - us i - bi est. *pp*

(8va) *loco* *pp* *mf*

(8vb) *loco* *pp*

The musical score consists of four vocal staves and two piano accompaniment systems. The vocal parts are in a soprano, alto, tenor, and bass voice. The piano accompaniment includes an 8va part (likely for a celesta or bell) and an 8vb part (likely for a celesta or bell). The score is in a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature. The lyrics are 'De - us i - bi est, De - us i - bi est.' The dynamics range from *pp* (pianissimo) to *mf* (mezzo-forte). The tempo is marked *loco* (ad libitum).

VERSES 1-3: Cantor

p

1. The love of Christ has gath - ered us to - geth - er; _____
 2. ⁷ As we are as - sem - bled here to - geth - er, _____
 3. To - geth - er with the bless - ed may we al - so see, _____

p

p

1. _____ let us all ex - ult with joy in
 2. _____ so may we be one in heart and
 3. ⁷ O Christ, our God, your face _____ in _____

1-2

1. him, let us love in awe _____ the
2. mind, let mal - i - cious quar - rels, ___ dis -

1-2

1-2

1. liv - ing God _____ and let us love each oth - er with sin -
2. sen - sion _____ cease, _____ may Je - sus Christ, our God, be in the

1. cere _____ hearts.
2. midst of us.

3. glo - ry, _____

3. _____ a bound - less joy that is with - out com -

D.S. 3

D.S. 3

D.S. 3

8vb

3. pare, through a - ges of a - ges. —

3. A - men! A - men!

cresc.

cresc.

cresc.

8vb

The musical score is written in a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and a common time signature. It consists of three systems of staves. The first system includes a vocal line and a grand staff (treble and bass clefs). The second system also includes a vocal line and a grand staff. The third system includes a vocal line and a grand staff. The lyrics are: "3. pare, through a - ges of a - ges. —" and "3. A - men! A - men!". The score includes dynamic markings such as *cresc.* and *8vb*. A large watermark "PREVIEW" is overlaid diagonally across the page.

FINAL REFRAIN:
Soprano Descant*

mf
U - bi ca - ri - tas et a -

Alto (Melody)
f
U - bi ca-ri-tas et a - mor,

Tenor
f
U - bi ca-ri-tas et a - mor,

Bass
f
U - bi ca-ri-tas, — et a - mor, —

f
8va — *loco* — *8va*
8vb

*Solo instrument may play soprano descant if final refrain sung in unison.

The musical score consists of several systems. The first system includes four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) with lyrics: "mor, De - us i - bi est, De-us i - bi est." The vocal parts are marked with dynamics *f* and *pp*. The second system continues the vocal parts with lyrics: "De - us i - bi est, De - us i - bi est." The piano accompaniment begins in the third system, featuring a right-hand part with a melodic line and a left-hand part with chords. The piano part is marked with *pp* and includes a section labeled *loco* with a *div.* marking. A cue for the piano part is provided with the instruction: "(play notes in cue if no organ or solo instrument is used)". The score concludes with a final system of piano accompaniment.

Tempo I (freely)

p

Tempo I (freely)

p

rit. e decresc.

pp

Fine

rit. e decresc.

pp

Fine

Ubi Caritas

SOLO INSTRUMENT

Nicholas Palmer

INTRO: *freely* (♩ = 66-72) REFRAIN: Cantor: REFRAIN: All:

(*mf*)

VERSES 1-3:

mf *mf* *mf* *mf*

poco a poco cresc. *f* *mf*

f - espressivo *sub. mp* *espressivo*

Tempo I (*freely*)

rit. *mf* *pp* *Fine*

© 1991, Nicholas Palmer. Published by OCP, 5536 NE Hassalo, Portland, OR 97213. All rights reserved.

Ubi Caritas

VIOLIN

Nicholas Palmer

INTRO: *freely* (♩ = 66-72) REFRAIN: Cantor REFRAIN: All

4 8 7

VERSE 1:

8 § REFRAIN:

mf

VERSES 2, 3:

mf *mf*

1

2 *mf* *mf* *D.S.* 2

f

FINAL REFRAIN:

mf

p *f* *espressivo*

sub. mp *espressivo* **Tempo I (freely)**

rit. *mf* *pp*

Assembly Edition

UBI CARITAS

Nicholas Palmer

Refrain: All

U - bi ca - ri - tas et a - mor,
De - us i - bi est, De - us i - bi est.

Verses: Cantor

1. The love of Christ has gathered us together;
let us all exult with joy in him.
Let us love in awe the living God
and let us love each other with sincere hearts. **(to Refrain)**
2. As we are assembled here together,
so may we be one in heart and mind.
Let malicious quarrels, dissension cease,
may Jesus Christ, our God, be in the midst of us. **(to Refrain)**
3. Together with the blessed may we also see,
O Christ, our God, your face in glory,
a boundless joy that is without compare,
through ages of ages. Amen! Amen! **(to Refrain)**

Text: Latin Office Hymn; tr. by Paul Koscielniak; adapt. by Nicholas Palmer. Text and music © 1991, Nicholas Palmer.
Published by OCP, 5536 NE Hassalo, Portland, OR 97213. All rights reserved.

For reprint permissions, please visit OneLicense.net or contact us at 1-800-663-1501.